

СИСТЕМА ГОРИЗОНТАЛЬНОГО РЕЛЬСА И РОЛИКИ ДЛЯ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО РЕЛЬСА

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

EN 795:2012

На зданиях более двух этажей с наклоном кровли 1:1,5 (33°), или скользким покрытием, или по другим причинам сопутствующим повышенному риску падения, рекомендуется устанавливать рельс безопасности на кровельные мостики.

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по монтажу. Рельс безопасности следует устанавливать со стороны рабочей зоны, которая должна находиться ниже кровельного мостика с рельсом. Проверьте, чтобы угол нагрузки не превышал 60°, например, относительно края кровли.

Убедитесь в том, что крепление к кровельному мостику соответствует 2-му классу прочности (C2, EN 516).

ORIMA®

СИСТЕМА
ГОРИЗОНТАЛЬНОГО РЕЛЬСА
ДЛЯ КРОВЕЛЬНОГО МОСТИКА



ПРОВЕДИТЕ ОСМОТР И ПРОВЕРКУ ПЕРЕД ВВОДОМ СИСТЕМЫ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

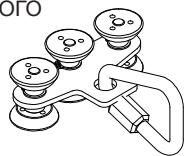
Тележку (ролики) для горизонтального рельса ORIMA® 33850 допустимо использовать только с рельсом ORIMA® после того, как рельс установлен на кровле в горизонтальном положении.

МОНТАЖ

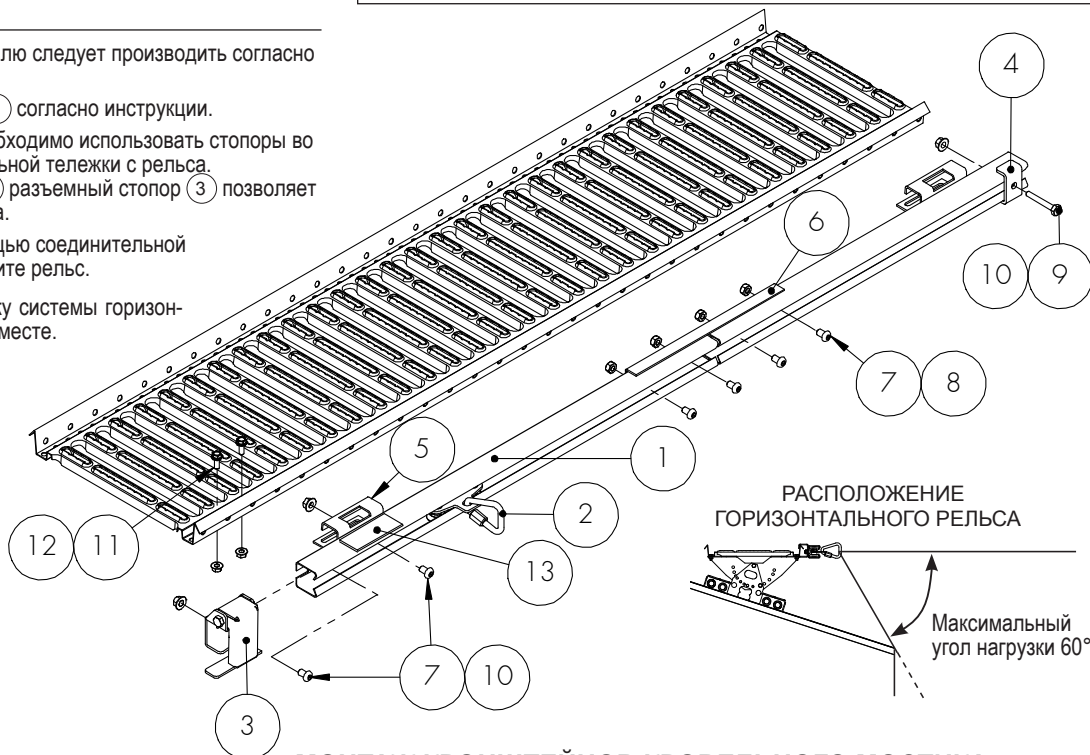
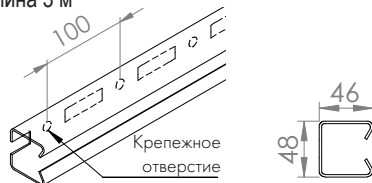
- Установку кровельного мостика на кровлю следует производить согласно инструкции по монтажу.
- Установите кровельные кронштейны (5) согласно инструкции.
- На концах горизонтального рельса необходимо использовать стопоры во избежание соскальзывания горизонтальной тележки с рельса. В отличие от неразъемного стопора (4) разъемный стопор (3) позволяет снять горизонтальную тележку с рельса.
- Нарастите рельс безопасности с помощью соединительной планки (6). При необходимости укоротите рельс.

Закрепите заполненную паспортную табличку системы горизонтального рельса в начале рельса на видном месте.

ТЕЛЕЖКА (РОЛИКИ) ДЛЯ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО РЕЛЬСА 33850



РЕЛЬС
Длина 3 м

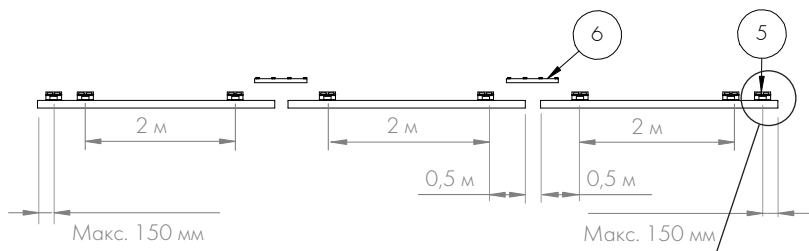


МОНТАЖ КРОНШТЕЙНОВ КРОВЕЛЬНОГО МОСТИКА

ЭЛЕМЕНТЫ СИСТЕМЫ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО РЕЛЬСА

1	Горизонтальный рельс 3 м	33800
2	Тележка для горизонтального рельса, нержав.сталь	33850
3	Разъемный стопор	33810
4	Неразъемный стопор	33820
5	Монтажный набор для крепления гор. рельса к мостику	33890
6	Соединительная планка	33840
7	Шестигранный болт с круглой головкой M10x20 нержав.сталь	33934
8	Гайка M10 нержав.сталь	17374
9	Шестигранный болт M10x65 нержав.сталь	33964
10	Фланцевая гайка M10 нержав.сталь	33924
11	Болт с фланцем M8x20 Делта	17285
12	Гайка с фланцем M8 Делта	17201
13	Паспортная табличка для системы горизонтального рельса	33910
	Кровельный мостик* 2,97 м	30030
	2,47 м	30020
	1,21 м	30010

ТРЕБОВАНИЯ К БОЛТАМ: резьба М8, класс прочности 8.8 (ГОСТ 1769.4-87)



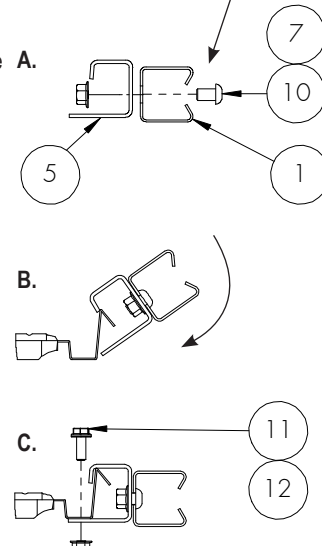
Перед подъемом рельса на кровлю

А. Зафиксируйте кронштейны на обратной стороне рельса: на промежуточные рельсы по 2 кронштейна, на первый и последний рельс по 3 кронштейна (если длина крайних рельс не менее 3 м, в другом случае 2 кронштейна).

- Шаг между кронштейнами на одном рельсе не более 2 м.
- Расстояние от кронштейна до точки стыковки рельсов не более 0,5 м.
- На первом и последнем рельсе установить кронштейны на расстоянии не более 150 мм от края рельса.

На кровле

- В.** Полукруговым нажатием вставьте рельс сбоку в кровельный мостик.
- С.** Зафиксируйте рельс на кровельном мостике с помощью крепления.



* Совместимые друг с другом элементы



EN 795:2012

Система горизонтального рельса и ролики для горизонтального рельса ORIMA устанавливаются для безопасного выполнения технического обслуживания кровли и предотвращения падения на наклонных и скользких поверхностях.

Не используйте рельс безопасности и горизонтальную тележку для перемещения и подъема предметов и оборудования. Для этих целей следует пользоваться специально спроектированными системами.

Систему можно использовать только согласно инструкциям изготовителя любое другое использование запрещено.

ОБЯЗАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СИСТЕМЫ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО РЕЛЬСА ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ

Перед каждым использованием проведите визуальный осмотр системы, обращая внимание на следующие детали:

Страховочная обвязка и страховочный трос не повреждены

- Обвязка не имеет повреждений, находится в рабочем состоянии и соответствует стандарту EN 361
- Страховочный трос должен соответствовать стандарту EN 354, либо комбинации трос-ролики для рельса безопасности по стандарту EN 353-2.
- Удерживающая страховочная привязь не должна свободно висеть на пользователе, её следует корректировать по размеру.
- Используйте только дополнительные соединительные детали, соответствующие стандарту EN 362.

Ролики для горизонтального рельса и рельс целые и в рабочем состоянии.

- Рельс безопасности и конструкции, к которым он крепится (кровельный мостик, кровля, стена, кровельное покрытие), не повреждены, находятся в хорошем состоянии и надежно закреплены.
- Болты креплений рельса и соединительных планок надежно зафиксированы.
- Информация на тележке горизонтального рельса читаема (рис. 4 и 5).

При обнаружении неполадок или подозрении на неисправность системы следует составить письменное уведомление и передать его ответственному за техническое обслуживание лицу. Перед использованием системы необходимо устранить все неисправности.

Максимальный вес пользователя, включая оснащение	120 кг
Количество пользователей на одну горизонтальную тележку	1 чел.
Расстояние между пользователями	не менее 3 метров
Минимально допустимая температура воздуха при эксплуатации	-25 °C

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Присоедините страховочный трос к карабину горизонтальной тележки. Допустимо крепление только одного человека.

Поднимите рычаг разъемного стопора тележки и вставьте горизонтальную тележку в рельс безопасности. Закройте стопор тележки, опустив рычаг.

Страховочный трос должен быть при этом натянут. Длина троса ни на каком этапе не должна допускать падение с края крыши. При работе с системой необходимо следить за тем, чтобы трос не терся об острые края и в целом не повреждался.

При проходе по кровельному мостику и работе на наклонной кровельной поверхности необходимо следить за тем, чтобы горизонтальная тележка постоянно перемещалась вместе с пользователем (рисунки 1 и 2).



Рис. 1

Рабочая зона, должна находиться ниже кровельного мостика с рельсом. Проверьте, чтобы угол нагрузки не превышал 60°, например, относительно края кровли (рис. 2).

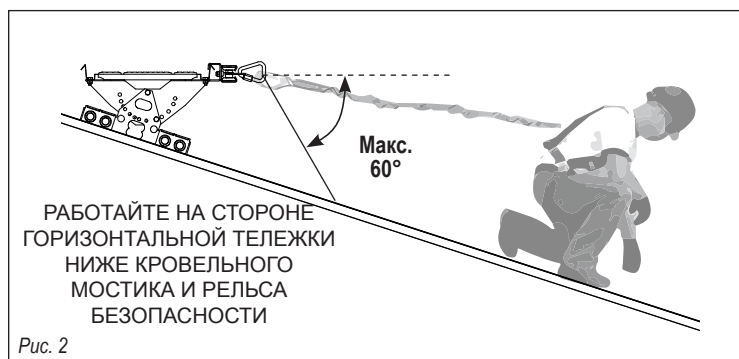


Рис. 2

Страховочный трос должен быть при этом постоянно под прямым углом (90°) относительно горизонтального рельса. Если к одному рельсу прикреплено несколько горизонтальных тележек с пользователями, расстояние между тележками должно быть не менее 3 метров. (рис. 3)

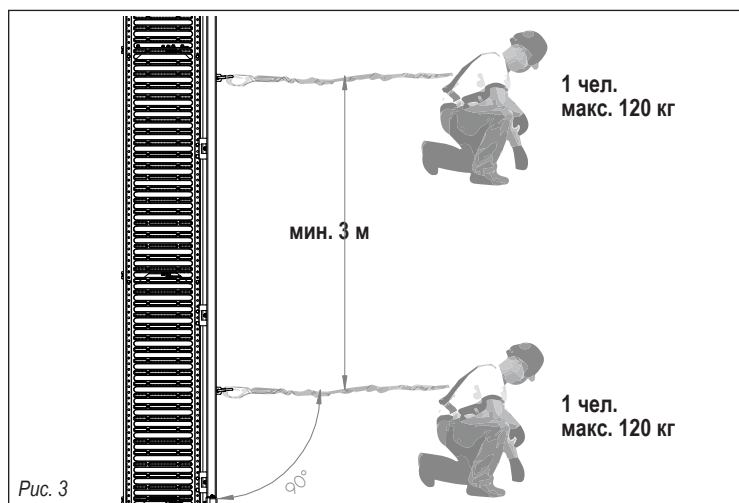


Рис. 3

Если система установлена на объекте таким образом, что при перемещении на другой рельс необходимо снимать тележку с рельса или страховочный трос с тележки, пользователю следует быть особенно осторожным. По возможности следует планировать перемещение таким образом, чтобы на время перехода пользователь мог прикрепиться к другой точке крепления страховочного троса.



РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ И ХРАНЕНИЮ

Все составные части системы следует оберегать от искр, ущерба, наносимого инструментами, и брызгов химических веществ.

Самостоятельно ремонтировать рельс и горизонтальную тележку категорически запрещено. Повреждённые части подлежат замене. В систему нельзя вносить изменения и заменять её части какими-либо другими частями кроме одобренных изготовителем.

Горизонтальная тележка

Горизонтальная тележка изготовлена из нержавеющей стали и сохраняет свои функциональные свойства при хранении на горизонтальном рельсе. Если горизонтальная тележка хранится в другом месте, вместе с ней следует хранить журнал проверок и инструкции по эксплуатации. Приблизительный срок службы горизонтальной тележки составляет 15 лет.

Рельс безопасности

Рельс безопасности с порошковым покрытием сохраняет свои функциональные свойства и не требует особого ухода. Приблизительный срок службы продукции компании Orima-Tuote Oy с порошковым покрытием составляет 30 лет. Срок службы зависит от интенсивности эксплуатации, ухода и внешних факторов (загрязнение, морской климат и т. п.).

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Состояние здоровья и уровень трудоспособности пользователя могут влиять на эксплуатационную безопасность системы. Если ваше состояние здоровья или уровень трудоспособности вызывают сомнения, перед работой с системой получите подтверждение от врача относительно своей пригодности к работе на высоте.

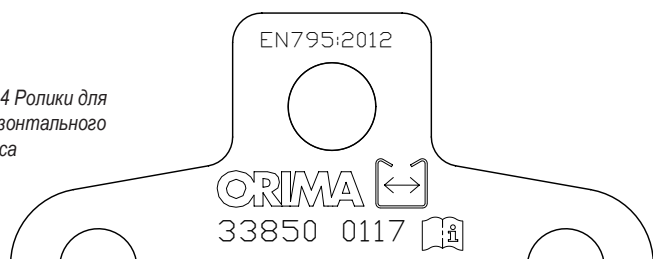
ТАБЛИЧКИ И ОБОЗНАЧЕНИЕ

Ролики для горизонтального рельса

Значения маркировок на ролике горизонтального рельса:

- Артикул, серия, дата производства (= Код 33850, 0117)
- Стандарт EN795:2012
- Сторона стыковки ролика с рельсом обозначена знаком
- Обязательное ознакомление с инструкцией по эксплуатации

Рис. 4 Ролики для горизонтального рельса



Паспортная табличка для системы горизонтального рельса

Рядом с горизонтальным рельсом на видном месте прикрепляется паспортная табличка, в которой указывается

- месяц и год монтажа

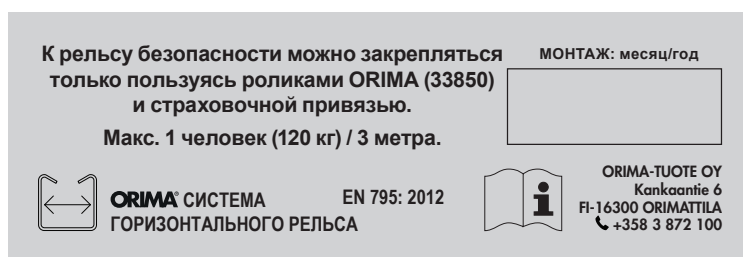


Рис. 5 Маркировка для системы горизонтального рельса

ПРОВЕРКИ

Проверку может производить только уполномоченное изготовителем лицо. Сведения о проведенных проверках необходимо фиксировать в журнале проверок. Журнал проверок следует хранить в надёжном месте.

Если в ходе плановой проверки или при эксплуатации в рельсе безопасности или горизонтальной тележке обнаружены следы износа, неполадки или нарушение техники безопасности, необходимо прекратить эксплуатацию и связаться с изготовителем или уполномоченным им представителем для устранения неисправностей.

Осмотр и проверка перед вводом в эксплуатацию

После монтажа или приведения системы в рабочее состояние в отношении горизонтальной тележки необходимо произвести осмотр и проверку перед вводом в эксплуатацию. В ходе проверки подтвердить, что монтаж выполнен согласно инструкции.

Плановые осмотры и проверки

Проверку рельса безопасности следует проводить ежегодно с интервалом в 12 месяцев, а также сразу же после сообщения о замеченной неисправности или неполадке до следующего использования системы.

Показатели проверки тележки горизонтального рельса:

- На горизонтальной тележке отсутствуют механические повреждения и следы коррозии.
- Подвижность горизонтальной тележки тестируется по длине всей рельсовой системы.

Показатели проверки рельса безопасности и крепежных конструкций:

- Крепежные элементы рельса безопасности, кровельный мостик, кровельные крепления и непосредственно само крепление находятся в рабочем состоянии, болты затянуты.
- В системе отсутствуют механические повреждения и следы коррозии.
- Болты соединительных планок затянуты.
- Неразъемные и разъемные стопоры тележки на концах рельса функционируют и находятся в рабочем состоянии.
- Информация, указанная в паспортной табличке к системе горизонтального рельса читаема. (рис. 5).

Если в ходе проверки обнаруживаются неполадки или особые следы износа, использование системы следует незамедлительно прекратить и устранить неполадки.

Не используйте систему, которая не прошла проверку или в ней есть неполадки. Регулярные проверки гарантируют безопасность пользователя.

ЕСЛИ СИСТЕМА СРАБОТАЛА В СИТУАЦИИ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПАДЕНИЯ, ЕЁ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЗАПРЕЩЕНА.

Свяжитесь с изготовителем или его уполномоченным представителем для приведения системы в рабочее состояние.

ОДОБРЕНИЯ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ КАЧЕСТВА

Институт гигиены труда Финляндии (заявленный номер организации 0403) произвел испытание рельса безопасности согласно стандарту продукции SFS-EN 795:2012 и выдал отчеты о проведенном испытании.

Гармонизированный стандарт для рельса безопасности отсутствует, поэтому рельс не подлежит маркировке CE.



N° FIHSK10155078A

СИСТЕМА ГОРИЗОНТАЛЬНОГО РЕЛЬСА И РОЛИКИ ДЛЯ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО РЕЛЬСА



ЖУРНАЛ ПРОВЕРОК



О проведённых проверках необходимо делать пометку по стандарту EN 365:2004, сохраняйте журнал проверок.

СВЕДЕНИЯ О ПРОДУКЦИИ

	Артикул	Кол-во, шт.	Дата покупки	месяц и Год изготовления
ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ ТЕЛЕЖКА	33850			
РЕЛЬС 3 М	33800			
РАЗЪЕМНЫЙ СТОПОР ТЕЛЕЖКИ	33810			
НЕРАЗЪЕМНЫЙ СТОПОР ТЕЛЕЖКИ	33820			

КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ

Изготовитель ORIMA-TUOTE OY Kankaantie 6, FI-161300 Orimattila www.orima.ru Тел. +358 (0) 3 872 100	Специалист по монтажу
Дистрибьютор	Заказчик/Объект, на котором производится монтаж

СВЕДЕНИЯ О МОНТАЖЕ

Дата монтажа	Подпись специалиста по монтажу
Ответственный за эксплуатацию системы	

ТИП МОНТАЖА

К кровельному мостику К стене К фальцевой кровле Другой кровельный материал, какой именно?

ПРОВЕРКИ

Планоые осмотры и проверки через каждые 12 месяцев. После каждой замены элементов системы и устранения неполадок, перед вводом системы в эксплуатацию, требуется провести её осмотр и проверку. Проверку может производить только уполномоченное изготовителем лицо в соответствии с инструкциями изготовителя.

Осмотр и проверка перед вводом в эксплуатацию

Планоые проверки

	Планоые проверки	Дата проверки	Инспектор	Меры	Следующая проверка
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				